

## Jotafloor EP SL Comp A

### القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

#### 1.1 مُعرّف المُنتج

Jotafloor EP SL Comp A :	اسم المنتج
25740 :	كود المنتج
طلاء :	وصف المنتج
سائل :	نوع المنتج
غير متاحة :	وسائل التعريف الأخرى

#### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

coatings in Use - الاستخدام الصناعي  
coatings in Use - الاستخدام المهني

#### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

EL MOHANDES JOTUN S.A.E.  
INDUSTRIAL AREA - ISMAILIA  
P.O. BOX NO. 203  
ISMAILIA - EGYPT  
FAX NO. : 002064481030  
TELF NO: 002064481032  
SDSJotun@jotun.com

#### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

SHE Dept. Jotun AS, Norway  
+47 33 45 70 00

### القسم 2: بيان الأخطار

#### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج : خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Skin Sens. 1, H317  
H373, 2 RE STOT (الرتنتان)  
Aquatic Chronic 3, H412

المُنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.  
انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

#### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه : تحذير.

## القسم 2: بيان الأخطار

### عبارات المخاطر

- : H319 - يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- : H315 - يسبب تهيج الجلد.
- : H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- : H373 - قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. (الرتنان)
- : H412 - ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

- : عامة
- : الوقاية
- : الاستجابة
- : التخزين
- : التخلص من النفاية
- : مكونات خطيرة
- : عناصر التوسيم التكميلية

- : غير قابل للتطبيق.
- : P280 - البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه.
- : P273 - تجنب انتشار المادة في البيئة.
- : P260 - تجنب تنفس البخار.
- : P313 + P333 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يُراعى الحصول على العناية الطبية.
- : P305 + P351 + P338 - في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.
- : غير قابل للتطبيق.
- : P501 - تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
- : epoxy resin (MW≤700)
- : Quartz (SiO2)
- : Phenol, methylstyrenated
- : Oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.
- : methyl-1,2-(oxy)α-hydro-ω-hydroxypoly with polymer ,-(chloromethyl)-2, Oxirane
- : [(ethanediyl
- : تحتوي مكونات إيبوكسية. قد يحدث تفاعل تحسسي.

- : الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات معينة خطيرة

### متطلبات التغليف الخاصة

- : يُراعى أن تُروّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

- : تحذير لمسي من الخطر

### 2.3 الأخطار الأخرى

- : الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

الخليط قد يكون محسناً جليداً. وقد يكون مُهيجاً للجلد، وقد يزداد هذا الأثر بتكرار الملامسة.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلانط : خليط

اسم المكون/المنتج	المعرفات	الوزن %	تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)]	النوع
epoxy resin (MW≤700)	:# REACH 01-2119456619-26 المفوضية الأوروبية: 216-823-5 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 1675-54-3 فهرست: 603-073-00-2 المفوضية الأوروبية: 238-878-4 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 14808-60-7	≥10 - <25	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	[1]
Quartz (SiO2)	:# REACH 01-211955274-38 المفوضية الأوروبية: 270-966-8	≤10	H373, 2 RE STOT (الرتنان) (استنشاق)	[1]
Phenol, methylstyrenated	:# REACH 01-211955274-38 المفوضية الأوروبية: 270-966-8	≤5	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	[1]

**Jotafloor EP SL Comp A**

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

Oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy methyl) derivs.	خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 68512-30-1 :# REACH 01-2119485289-22 المفوضية الأوروبية: 271-846-8 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 68609-97-2	≤3	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317	[1]
,-(chloromethyl)-2, Oxirane α-hydro-ω- with polymer methyl-1,2,-oxy]hydroxypoly [(ethanediyl	خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 9072-62-2	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آتف الذكر كاملاً.	[1]

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

**النوع**

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيويًا (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[5] مادة مقلقة قلماً مكافئاً

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**

**4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي**

**عامة**

: يُراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعى وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المشورة الطبية.

: Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.

**ملامسة العين**

: يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

**استنشاق**

: أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.

**ملامسة الجلد**

: يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

**الابتلاع**

: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

**حماية فريق الإسعافات الأولية**

**4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. The CLP the of method conventional the following assessed been has mixture accordingly properties toxicological for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المُكوّن المُذِيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلّف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، التُعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.

قد تُسبب المذيبات بعض الآثار سائلة الذكر نتيجة لامتناسها خلال الجلد. الاتصال المُطوّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدُهْن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

إذا تناثر السائل في العين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.

الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.

هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والفموي والاتصال بالعين.

بناءً على خواص المُكوّنات الإيبوكسية وأخذاً في الاعتبار بيانات السُميّة للمخاليط المُشابهة، قد يكون هذا المخلوط مُتَحَسِّساً ومُهَيِّجاً للجلد يحتوي على مُكوّنات إيبوكسية ذات وزن جزيئي منخفض تسبب تهيج العين والأغشية المخاطية والجلد. ملامسة الجلد المتكررة قد ينشأ عنها تهيجاً وتحسساً، ومن الممكن أن يصحب ذلك تحسس مُتصالب مع الإيبوكسيات الأخرى. يتوجب تجنب ملامسة الجلد للمخلوط والتعرض لرداذه أو ضبابه أو أبخرته.

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

تحتوي (700≥MW) resin epoxy ,Phenol ,methylstyrenated ,Oxirane ,derivs [methyl(C12-14-alkyloxy)]mono ,Oxirane ,2-) (chloromethyl)-, polymer with hydroxypoly ω-hydro-α-hydroxy[(methyl-1,2-ethanediyloxy)]. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

**ملاحظات للطبيب** : علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.  
**معالجات خاصة** : لا يوجد علاج محدد.

راجع المعلومات الخاصة بالسُمّية (القسم 11)

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

**وسائل الإطفاء المناسبة** : نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول، CO<sub>2</sub>، مساحيق، رذاذ الماء.

### وسائل الإطفاء غير المناسبة

: لا تستخدم المياه النفاثة.

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

**الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط** : سوف ينشأ عن النار دخلاً أسوداً كثيفاً. التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.

### منتجات احتراق خطيرة

: قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكاسيد النيتروجين.

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات** : يُراعى تبريد الحاويات المغلقة المعرضة للنار، باستخدام الماء. يُراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصارف أو المجاري المائية.

### معدات الحماية الشخصية والاحتياطات

: قد يكون ارتداء جهاز تنفس ملائم أمراً مطلوباً.

### اللائحة لعمال الإطفاء

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

**لأفراد من خارج فريق الطوارئ** : يُراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهوية المنطقة. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

### لمسغي الطوارئ

: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

### 6.2 الاحتياطات البيئية

: يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتفق واللوائح المعمول بها محلياً، إذا تسبب المنتج في تلوث البحيرات، أو الأنهار أو المجاري.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

: يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرمايكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). يُفضّل أن يجري تنظيفها بأحد المنظفات. يُراعى تجنب استخدام المُذيبات.

### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

: انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الانفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني. علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الإشتعال الأخرى. ويجب بتوفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربائية. قد يُشحن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأريض دائماً عند النقل من حاوية إلى أخرى.

يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهب. لا يجوز استخدام أية أدوات تُحدث شرراً. يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الضباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشيء عن استخدام ورق الصنفرة.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.

يُراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).

يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاءاً ضغطياً.

يُراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.

يُراعى الامتثال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.

يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

معلومات بشأن الحماية من الحريق والانفجار

الأبخرة أثقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تُكوّن الأبخرة مع الهواء أخطأ انفجارية.

عندما يعمل المشغلين داخل حجرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من الغير المرجح أن تكون التهوية كافية للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاذ مزودة بتغذية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

### 7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

ملحوظات على التخزين المُشترك

تُحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسدة، قلوبات قوية، أحماض قوية.

معلومات إضافية عن ظروف التخزين

يُراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُراعى التخزين في منطقة جافة، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تُحفظ بعيداً عن مصادر الإشتعال. ممنوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المُرخّص به. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب.

### 7.3 الاستخدامات النهائية/الخاصة

توصيات : غير متاحة.

حلول تتعلق بالقطاع الصناعي : غير متاحة.

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. قُدّمت هذه المعلومات بناءً على استخدامات المُنتج النمطية المتوقعة. هناك تدابير إضافية قد تقتضيها مناولة المادة السائبة أو الاستخدامات الأخرى التي قد تزيد من تعرض العمال أو الإطلاقات البيئية إلى حد بعيد.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

قيمة حد التعرض غير معروفة.

#### إجراءات المتابعة الموصى بها

: إن كان هذا المُنتج يحتوي على مُكوّنات لها حدود تعرّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتسنى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى و/أو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تنبغي الإشارة إلى معايير المُراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

### DNELs/DMELs

Jotafloor EP SL Comp A

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

اسم المكون/المنتج	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	التأثيرات	
epoxy resin (MW≤700)	قصير المدى جلدي	8.33 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	قصير المدى استنشاق	12.25 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
	طويل المدى جلدي	8.33 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	طويل المدى استنشاق	12.25 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
	قصير المدى جلدي	3.571 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	قصير المدى بالفم	0.75 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	طويل المدى جلدي	3.571 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	طويل المدى بالفم	0.75 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	Phenol, methylstyrenated	طويل المدى جلدي	16.4 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي
		طويل المدى استنشاق	57 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي
		طويل المدى جلدي	8 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
		طويل المدى استنشاق	28 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي
		طويل المدى بالفم	4 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي

PNEC

اسم المكون/المنتج	تفاصيل الوسط	القيمة	تفاصيل المنهج		
epoxy resin (MW≤700)	الماء العذب	0.006 مج / لتر	-		
	بحري	0.0006 مج / لتر	-		
	محطة معالجة مياه الصرف	10 مج / لتر	-		
	رواسب المياه العذبة	0.996 مج / لتر	-		
	رواسب المياه البحرية	0.0996 مج / لتر	-		
	التربة	0.196 مج / لتر	-		
	Phenol, methylstyrenated	الماء العذب	14 ميكروجرام / لتر	-	
		بحري	1.4 ميكروجرام / لتر	-	
		محطة معالجة مياه الصرف	2.4 مج / لتر	-	
		رواسب المياه العذبة	52.9 كجم طن من الوزن الساكن	-	
		رواسب المياه البحرية	5.3 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
		التربة	10.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	

8.2 ضوابط التعرض

الضوابط الهندسية المناسبة

: يُراعى توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء. إن لم تكن هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تراكيزات الجسيمات وأبخرة المُذيبات دون حدود التعرض المهني، يجب إرتداء حماية تنفسية ملائمة.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بإرتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين

: يُراعى استخدام واقيات سلامة الأعين المخصصة لحمايتها من تناثر السوائل.

حماية للجلد

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيميائيات.  
: زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.  
يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله.  
ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.  
تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم.  
قد يتردى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانه.  
قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيضت قد حدث التعرض بالفعل.

### قفازات

.EN374 to tested gloves suitable Wear

موصى به، قفازات(زمن الاختراق) أكثر من ثماني ساعات: مطاط البوتيل، مطاط النيتريل، نيوبرين

للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة  
الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ  
في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

: على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف  
تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.

### أدوات حماية الجسم

: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من  
مخاطر وينبغي أن يعتمدا أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

### وقاية أخرى لحماية الجلد

: لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتَمَدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. استخدام قناع  
التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المحصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو  
بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

### حماية تنفسية

: يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

### ضوابط التعرض البيئي

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

الحالة الفيزيائية

: سائل.

اللون

: عديدة

الرائحة

: خاصة.

عتبة الرائحة

: غير قابل للتطبيق.

pH

: غير قابل للتطبيق.

نقطة الانصهار/نقطة التجمد

: غير قابل للتطبيق.

نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

: وأدنى قيمة معروفة هي:  $C^{\circ}260 (<500)$  (propane[phenyl(epoxipropoxi-2,3)-4]-bis) والمتوسط الترجيحي:  $C^{\circ}288.3 (>550.9)$

نقطة الوميض

: كأس مغلق:  $C^{\circ}100$

معدل التبخر

: غير متاحة.

القابلية للاشتعال (مادة صلبة، غاز)

: غير قابل للتطبيق.

الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار

: غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري

: وأعلى قيمة معروفة هي: 0.001 كيلوباسكال (0.01 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (Phenol, methylstyrenated).  
(metilstyrenated). المتوسط الترجيحي: 0.0001 كيلوباسكال (0.0008 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)

الكثافة البخارية

: وأعلى قيمة معروفة هي: 11.7 (الهواء = 1) (propane[phenyl(epoxipropoxi-2,3)-4]-bis).

الكثافة

: 1.813 إلى  $1.986 \text{ g/cm}^3$

الذوبانية (نيات)

: غير متاحة.

معامل تفريق الأوكتانول/الماء

: غير متاحة.

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

: وأدنى قيمة معروفة هي:  $C^{\circ}385 (<725)$  (methylstyrenated, Phenol).

درجة حرارة الانحلال

: غير متاحة.

المزوجة

: كينماتي ( $C^{\circ}40$ ):  $<0.205 \text{ /s}^2\text{cm}$  ( $<20.5 \text{ /s}^2\text{mm}$ )

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

الخواص الانفجارية : غير متاحة.  
خواص مؤكسدة : غير متاحة.

### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

- 10.1 التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.  
10.2 الثبات الكيميائي : ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).  
10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.  
10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها : قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
10.5 المواد غير المتوافقة : لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلوبات قوية، أحماض قوية.  
10.6 نواتج التحلل الخطرة : قد تحتوي نواتج الإتحلال للمواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكاسيد النيتروجين.

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. CLP the of method conventional the following assessed been has mixture The. accordingly properties toxicological for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المكون المذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، العُاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.  
قد تُسبب المذيبات بعض الآثار سائلة الذكر نتيجة لامتناسها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.  
إذا تناثر السائل في العين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.  
الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.  
هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المزمدة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والفموي والاتصال بالعين.

بناءً على خواص المكونات الإبيوكسية وأخذاً في الاعتبار بيانات السمية للمخاليط المشابهة، قد يكون هذا المخلوط متحسناً ومُهيجاً للجلد يحتوي على مكونات إبيوكسية ذات وزن جزيئي منخفض تسبب تهيج العين والأغشية المخاطية والجلد. ملامسة الجلد المتكررة قد ينشأ عنها تهيجاً وتحسناً، ومن الممكن أن يصحب ذلك تحسس مُتصالب مع الإبيوكسيات الأخرى. يتوجب تجنب ملامسة الجلد للمخلوط أو التعرض لرداذه أو ضبابه أو أبخرته.

تحتوي (700≥MW), Phenol, methylstyrenated, Oxirane, derivs [methyl(C12-14-alkyloxy)]mono, Oxirane, epoxy resin 2- (chloromethyl)-(hydro-methyl-1,2-ethanediyloxy)α-hydro-ω-hydroxypoly with polymer. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

### سمية حادة

التعرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
-	20 جرام / كجم	أرنب	LD50 جلدي	epoxy resin (MW≤700)
-	17100 مج / كجم	جرذ	LD50 بالفم	Oxirane, mono[ (C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.

### تقديرات السمية الحادة

غير متاحة.

### التهيج/التآكل



**Jotafloor EP SL Comp A**

**القسم 11: المعلومات السمية**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
epoxy resin (MW≤700)  Oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs., -(chloromethyl)-2, Oxirane α-hydro-ω- with polymer methyl-1,2-(oxy)hydroxypoly [(ethanediy]	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	24 ساعات 2 milligrams	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	500 milligrams	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات 500 microliters	-
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات 100 microliters	-

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.  
الإستحساس.

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.  
التأثير على الجينات

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.  
السرطنة

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.  
السمية التناسلية

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.  
القابلية على التسبب في المسخ

الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

غير متاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Quartz (SiO2)	الفئة 2	استنشاق	الرتان

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

غير متاحة.

المعلومات الأخرى : غير متاحة.

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**

**12.1 السمية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

The mixture has been assessed according to the following method of summation of the CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified accordingly. See details for 2 and 3 Sections.

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
epoxy resin (MW≤700)	حد EC50 1.4 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
	حد LC50 3.1 مج / لتر	السماك - minnow fathead	96 ساعات
	مزمّن NOEC 0.3 مج / لتر	السماك	21 أيام

الإستنتاجات/الملخص :

هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد.

**12.2 الثبات والتحلل**

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**

**الإستنتاجات/الملخص**

غير متاحة.

اسم المكوّن/المنتج	العمر النصفي المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
epoxy resin (MW≤700)	-	-	ليس بسهولة

**12.3 القدرة على التراكم الأحيائي**

اسم المكوّن/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
epoxy resin (MW≤700)	2.64 إلى 3.78	31	مُنخفض
Phenol, methylstyrenated	3.627	-	مُنخفض
Oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.	3.77	160 إلى 263	مُنخفض

**12.4 القابلية على التحرك عبر التربة**

مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متاحة.

التحرّكية : غير متاحة.

**12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)**

PBT : غير قابل للتطبيق.

vPvB : غير قابل للتطبيق.

**12.6 التأثيرات الضارة الأخرى** : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها**

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**13.1 طرق معالجة النفايات**

**المُنتج**

طرق التخلص السليم من النفايات

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطيرة

: قد تنطبق معايير النفاية الخطرة على تصنيف المنتج.

الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

: يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية. يُراعى التخلص منها طبقاً للوائح السارية على المستوى المحلي والفيديالي ومستوى الولاية. إذا اختلط هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يعد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً ويجب تعيين الرمز الملانم. لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

**التغليف**

طرق التخلص السليم من النفايات

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

: ينبغي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه.

يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها. تخلص من الحاويات التي لوّثها المنتج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
CEPE Paint Guidelines	15 01 10* packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

#### الاحتياطات الخاصة

: لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسَل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 رقم الأمم المتحدة	غير مقننة.	غير مقننة.	غير مقننة.	غير مقننة.
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	-	-	-	-
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	-	-	-	-
14.4 مجموعة التعبئة	-	-	-	-
14.5 الأخطار البيئية	لا.	لا.	لا.	لا.
معلومات إضافية	-	-	-	-

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سانبا بحسب المُلحق الثاني : غير قابل للتطبيق.

من اتفاقية ماريبول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السوانب الوسيطة (IBC)

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

المُلحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

المُلحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

المُلحق السابع عشر؛ قيود على : غير قابل للتطبيق.

تصنيع وطرح واستخدام مواد وخليط وحاجيات مُعينة خطرة

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

VOC

: أحكام التوجيه EC/42/2004 بشأن المركب العضوي المتطاير تسري على هذا المُنتج. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى وسم المُنتج وصحيفة البيانات الفنية أو أيهما.

مركب عضوي طيار في الخليط المُعد : غير متاحة.

للاستخدام

قائمة أوروبا : مُكوّن واحد على الأقل غير مُدرج.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

لم ترد بالقائمة.

### توجيه سيفيسو

هذا المنتج لا يحكمه التوجيه سيفيسو.

### اللوائح الوطنية

#### الاستخدام الصناعي

: المعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة هذه لا تضم التقييم الشخصي للمستخدم ولا المخاطر الخاصة بمنطقة العمل طبقاً لمتطلبات تشريعات الصحة والسلامة الأخرى. بنود لوائح الصحة الوطنية والسلامة في العمل تنطبق على استخدام هذا المنتج في مكان العمل.

### اللوائح الدولية

#### كيماويات جداول القائمة 1 و2 و3 من معاهدة الأسلحة الكيميائية

لم ترد بالقائمة.

#### بروتوكول مونتريال (ملاحق A و B و C و E)

لم ترد بالقائمة.

#### دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

#### اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مسبق

لم ترد بالقائمة.

#### بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

## 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات : غير قابل للتطبيق.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### الاختصارات

- : ATE = تقدير السمية الحادة  
: CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]  
ال- DMEL = مستوى التأثير الأدنى المُشْتَق  
ال- DNEL = مستوى عدم التأثير المُشْتَق  
بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة  
PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا  
ال- PNEC = تركيز عدم التأثير المُتَوَقَّع  
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)  
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

### الإجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)]/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]

التصنيف	التبرير
Skin Irrit. 2, H315	طريقة الحساب
Eye Irrit. 2, H319	طريقة الحساب
Skin Sens. 1, H317	طريقة الحساب
H373, 2 RE STOT (الرتنان)	طريقة الحساب
Aquatic Chronic 3, H412	طريقة الحساب

### نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H373 (استنشاق)	قد يسبب تلفاً للأعضاء إذا استنشق خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H411	سُمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/النظام المتوائم عالمياً (GHS)]

**Jotafloor EP SL Comp A**

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

Aquatic Chronic 2, H411 Aquatic Chronic 3, H412 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Skin Sens. 1B, H317 (استنشاق) H373, 2 RE STOT STOT RE 2, H373	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2 التحسس الجلدي - الفئة 1 التحسس الجلدي - الفئة 1 باء السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (استنشاق) - الفئة 2 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
--	--

تاريخ الطبع : 26.03.2019

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة : 26.03.2019

تاريخ الإصدار السابق : 26.03.2019

نسخة : 1.01

**ملاحظة للقارئ الكريم**

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun ، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملاءمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة وللإستخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.